



HAMPSTEAD

AVIS EST DONNÉ QU'UNE SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE HAMPSTEAD SE TIENDRA LUNDI, LE 4 MARS 2024 À 20H00, AU CENTRE COMMUNAUTAIRE IRVING L. ADESSKY, 30, RUE LYNCROFT, À HAMPSTEAD.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance.
2. Période de questions du public.
3. Adoption de l'ordre du jour.
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 5 février 2024.

5. AMÉNAGEMENT URBAIN

5.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion ordinaire du CCU tenue le 12 février 2024.

5.2 Demande d'autorisation pour 7 dérogations mineures au règlement de zonage n° 1001 :

1- Art. 65, Annexe B: Permettre, dans la cour latérale gauche, la marge de recul à 4.51 m. au lieu de 6.85 m.;

2- Art. 65, Annexe B: Permettre, dans la cour arrière, la marge de recul à 9.16 m. au lieu de 10.67 m.;

3- Art. 65, Annexe B: Permettre, dans la cour avant secondaire sur la rue Glenmore, la marge de recul à 4.66 m. au lieu de 6.1 m.;

4- Art. 65, Annexe B: Permettre, dans la cour avant sur chemin Côte-Saint-Luc, la marge de recul à 4.13 m. au lieu de 5.2 m.;

5- Art. 122 et 123 Permettre l'aménagement de 23 espaces de stationnement au lieu de 51;

6- Art. 121 : Permettre la longueur de stationnements en parallèles à 6.75 m. au lieu de 7.0 m.;

7- Art. 118: Permettre la surlargeur de l'accès véhiculaire sur la rue Glenmore pour l'aménagement de 2 espaces de stationnement.

Pour un immeuble multifamilial détaché situé au **6201, Chemin de la Cote Saint-Luc**, lot n° 2 089 876, zone RC-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).

a. Intervention des personnes intéressées – selon les documents reçus par écrit par la greffière.

b. Décision du conseil.

5.3 Demande d'autorisation pour l'agrandissement dans la cour avant et au niveau du toit avec les modifications des façades pour un immeuble multifamilial détaché situé au **6201 Chemin de la Cote Saint-Luc**, lot 2 089 876, zone RC-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF A REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE TOWN OF HAMPSTEAD TO BE HELD ON MONDAY, MARCH 4, 2024, AT 8:00 PM, AT THE IRVING L. ADESSKY COMMUNITY CENTRE, 30 RUE LYNCROFT, IN HAMPSTEAD.

AGENDA

1. Opening of the meeting.
2. Public question period.
3. Adoption of the agenda.
4. Adoption of the minutes of the regular Council meeting held on February 5, 2024.

5. URBAN PLANNING

5.1 Tabling of the minutes of the regular PAC meeting held on February 12, 2024.

5.2 Request to authorize 7 minor exemptions to Zoning By-law no. 1001:

1- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the left-side yard, a setback at 4.51 m instead of 6.85 m;

2- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the rear yard, a setback at 9.16 m instead of 10.67 m;

3- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the secondary front yard on rue Glenmore, a setback at 4.66 m instead of 6.1 m;

4- Sec. 65, Schedule B: To allow, in the front yard on chemin Côte-Saint-Luc, a setback at 4.13 m instead of 5.2 m;

5- Sec. 122 and 123: To allow the sitting of 23 parking places instead of 51;

6- Sec. 121: To allow the length of parallel parking at 6.75 m instead of 7.0 m;

7- Sec. 118: To allow the excess width of the vehicular access on rue Glenmore for the sitting of 2 parking places.

For a detached multi-family dwelling located at **6201, Chemin de la Cote Saint-Luc**, lot no. 2 089 876, Zone RC-1, (Zoning By-law no. 1001) and (By-law concerning minor exemptions no. 1013).

a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.

b. Council decision

5.3 Request to authorize an addition in the front yard at the roof level with facades modifications for a detached multi-family dwelling located at **6201 Chemin de la Cote Saint-Luc**, lot no. 2 089 876, Zone RC-1, (Zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775).



HAMPSTEAD

5.4 Demande d'autorisation pour l'ajout d'un deuxième étage pour une maison unifamiliale détachée située au **5721 Chemin Queen-Mary**, lot no. 2 089 454, zone RA-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).

5.5 Demande d'autorisation pour 4 dérogations mineures au règlement de zonage n° 1001 :

1- Art. 65, Annexe B: Permettre, la marge de recul dans avant sur la Rue Heath à 5.94 m. au lieu de 6.1 m.;

2- Art. 65, Annexe B: Permettre, dans la marge de recul avant secondaire sur la Rue Northcote à 2.61 m. au lieu de 6.1 m.;

3- Art. 65, Annexe B: Permettre, la marge de recul dans la cour arrière à 8.37 m. au lieu de 8.90 m.;

4- Art. 65, Annexe B: Permettre, la marge de recul dans la cour gauche à 2.04 m. au lieu de 2.3 m.

Pour une maison unifamiliale détachée situé au **19 Rue Heath**, lot n° 2 089 581, zone RA-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).

a. Intervention des personnes intéressées – selon les documents reçus par écrit par la greffière.

b. Décision du conseil.

5.6 Demande d'autorisation pour l'agrandissement pour une maison unifamiliale détachée située au **19 Rue Heath**, lot n°. 2 089 581, zone RA-1, (règlement de zonage n° 1001) et (règlement sur les PIIA n° 775).

5.7 Nomination d'un nouveau membre au sein du Comité Consultatif d'Urbanisme (CCU) de la Ville de Hampstead.

6. CONSEIL

6.1 Réclamation de dommages liquidés à 9377-9155 Québec Inc. à la suite de la vente du lot 5 930 798 du cadastre du Québec.

7. GREFFE

7.1 Adoption du règlement n° 1010-24 modifiant le règlement n° 1010 sur les tarifs concernant le département de l'aménagement urbain et de l'inspection des bâtiments.

7.2 Adoption du règlement n° 1001-16 modifiant le règlement de zonage n° 1001.

8. FINANCES

8.1 Approbation des déboursés pour le mois de février 2024 pour un montant de **1 636 988.20 \$**.

8.2 Appropriation du surplus non affecté pour financer des dépenses d'investissement non prévues au budget opérationnel 2023.

5.4 Request to authorize a second-floor addition for a detached single-family dwelling located at **5721 Chemin Queen-Mary**, lot no. 2 089 454, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775).

5.5 Request to authorize 4 minor exemptions to Zoning By-law no. 1001:

1- Sec. 65, Schedule B: To allow, the front yard setback on Rue Heath at 5.94 m instead of 6.1 m;

2- Sec. 65, Schedule B: To allow, the secondary front yard setback on Rue Northcote at 2.61 m instead of 6.1 m;

3- Sec. 65, Schedule B: To allow, the rear yard setback at 8.37 m instead of 8.90 m;

4- Sec. 65, Schedule B: To allow, the left-side yard setback at 2.04 m instead of 2.3 m.

For a detached single-family dwelling located at **19 Rue Heath**, lot no. 2 089 581, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001) and (By-law concerning minor exemptions no. 1013).

a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.

b. Council decision

5.6 Request to authorize an addition of a detached single-family dwelling located at **19 Rue Heath**, lot no. 2 089 581, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001) and (SPAIP By-law no. 775).

5.7 Nomination of a new member for the Planning Advisory Comity (PAC) of the Town of Hampstead.

6. COUNCIL

6.1 Claim for liquidated damages to 9377-9155 Quebec Inc. following the sale of lot 5 930 798 of the Quebec cadastre.

7. TOWN CLERK

7.1 Adoption of By-law no. 1010-24 modifying the tariffs By-law no. 1010 regarding Urban Planning and Building Inspections Department.

7.2 Adoption of By-law no. 1001-16 modifying Zoning By-law no. 1001.

8. FINANCE

8.1 Approval of the disbursements for the month of February 2024 for an amount of **\$ 1 636 988.20**.

8.2 Transfer of funds from unappropriated surplus to finance capital expenses not covered by the 2023 operational budget.



HAMPSTEAD

- 8.3** Transfert de fonds du surplus affecté pour acquitter des dépenses encourues dans la période fiscale 2023.
- 8.4** Appropriation du surplus non affecté pour financer des projets d'investissement 2024 non prévus au budget opérationnel courant et pour lesquels des dépenses pourront être enregistrées à une période ultérieure.
- 8.5** Transfert de fonds du surplus affecté pour financer des dépenses en immobilisations sur un projet alternatif ainsi que pour acquitter des dépenses encourues dans la période fiscale 2023.
- 8.6** Modification de la résolution concernant une allocation de fonds pour financer des dépenses d'investissements sous des programmes triennaux d'immobilisations antérieures.
- 8.7** Appropriation du surplus non affecté pour financer des dépenses non prévues au budget opérationnel 2024.
- 8.8** Résolution nominant le trésorier comme le représentant autorisé à clicSÉQUR.

9. APPROVISIONNEMENT

- 9.1** Renouvellement de contrat avec **Arbo Design Inc.** pour l'élagage, le dégagement et l'abattage d'arbres pour un montant estimé à **173 500 \$** taxes incluses.
- 9.2** Renouvellement de contrat avec **Solutions-Marquage de Lignes** (9181-5084 Québec Inc.) pour le marquage des lignes de rue pour un montant de **49 600\$** taxes incluses.
- 9.3** Renouvellement de contrat avec la compagnie **9363-9888 Québec Inc. / Sanivac** pour le nettoyage des puisards pour un montant de **17 200 \$** taxes incluses.
- 9.4** Octroi du contrat pour la fourniture des pierres concassées à la compagnie **Meloche division de Sintra Inc.** pour un montant estimé à **132 000\$** taxes incluses.
- 9.5** Octroi du contrat pour la fourniture de mélanges bitumineux pour l'année 2024 à la compagnie **Construction DJL Inc.** pour un montant de **30 550\$** taxes incluses.
- 9.6** Autorisation pour la vente d'équipements désuets.
- 9.7** Octroi du contrat pour le remplacement de fenêtre à la compagnie **Royalty Portes et Fenêtres** au montant de **13 485.19\$** taxes incluses.
- 9.8** Octroi du contrat pour l'ouverture, l'entretien et la fermeture des piscines pour la saison 2024 à la compagnie **Groupe PSPA Inc.** pour un montant de **32 500 \$** plus taxes.
- 9.9** Octroi du contrat pour l'achat d'une machine à pneus à la compagnie **Pièces d'auto Jarry Inc.** au montant de **11 386 \$** plus taxes.
- 9.10** Octroi du contrat pour l'achat des ordinateurs à l'un des fournisseurs inscrit au contrat 2022-0588-01 du **Centre des Acquisitions**

- 8.3** Transfer of funds from appropriated surplus to cover expenses incurred in the 2023 fiscal period.
- 8.4** Transfer of funds from unappropriated surplus to finance 2024 capital expense projects not covered in the current operational budget and for which some expenses could be recorded in a subsequent fiscal period.
- 8.5** Transfer of funds from appropriated surplus to cover capital expenses redirected to an alternate project and used to cover expenses incurred in the 2023 fiscal period.
- 8.6** Modification to the Resolution concerning funds reserved to finance capital expenses authorized under previous triennial programs.
- 8.7** Transfer of funds from unappropriated surplus to finance expenses not covered by the 2024 operational budget.
- 8.8** Resolution appointing the Treasurer as the authorized representative for clicSÉQUR.

9. PURCHASING

- 9.1** Renewal of contract with **Arbo Design Inc.** for tree trimming, clearing and felling at an estimated cost of **\$ 173 500** taxes included.
- 9.2** Renewal of contract with **Solutions-marquage de Lignes** (9181-5084 Québec Inc.) for the marking of street lines for an amount of **\$ 49 600** taxes included.
- 9.3** Renewal of **contract 9363-9888 Québec Inc. / Sanivac** for the cleaning of catch basins for an amount of **\$ 17 200** taxes included.
- 9.4** Contract for supply of crushed stones to the company **Meloche division de Sintra Inc.** for an amount of **\$ 132 000** taxes included.
- 9.5** Granting of contract for the supply of asphalt for year 2024 to the company **Construction DJL Inc.** for an amount of **\$ 30 550** taxes included.
- 9.6** Authorization for the sale of obsolete equipments.
- 9.7** Granting of contract for the replacement of windows to the company **Royalty Portes et Fenêtres** for an amount of **\$ 13 485.19** taxes included.
- 9.8** Granting of contract for the opening, maintenance and closing of the pools for the 2024 season to the company **Groupe PSPA Inc.** for an amount of **\$ 32 500** plus taxes.
- 9.9** Granting of contract for the purchase of a tire machine to the company **Pièces d'auto Jarry Inc.** for an amount of **\$ 11 386** plus taxes.
- 9.10** Granting of contract for the purchase of computers from one of the suppliers registered under contract 2022-0588-01 of the **Centre des**



HAMPSTEAD

Gouvernementales du Québec pour un montant de 14 739,91\$ plus taxes.

10. RESSOURCES HUMAINES

- 10.1** Approbation du renouvellement du contrat d'assurance collective pour l'année 2024–2025.
- 10.2** Approbation du remboursement des sommes et des banques cumulées de l'employée numéro 1066.
- 10.3** Approbation de la liste d'embauche des employés cols blancs étudiants pour le département des services communautaires et des loisirs.
- 10.4** Approbation d'embauche de **Mme Vivian Garcia** à titre d'agente temporaire de bureau des comptes à payer.
- 10.5** Approbation d'embauche **M. Alihsan Tellioglu-Ardizzon** à titre d'agent temporaire à la sécurité publique.
- 10.6** Approbation d'embauche **M. Gregory Flynn** à titre d'agent temporaire à la sécurité publique.
- 10.7** Approbation d'embauche **Mme Béatrice Gagnon** à titre d'agente temporaire de bureau des services communautaires et loisirs.

11. SERVICES COMMUNAUTAIRES

Néant

12. INFORMATION ET SÉCURITÉ

Néant

13. AUTRES SUJETS

- 13.1** Affaires nouvelles.
- 13.2** Deuxième période de questions.
- 13.3** Levée de la séance.

Toute personne voulant faire des représentations au conseil municipal doit le faire par écrit à la greffière de la Ville, (bvardin@hampstead.qc.ca), avant lundi, le 4 mars 2024 à 16:00 heure.

Conformément à la loi, toute question du public peut être posée en langue française aux membres du conseil et d'obtenir également une réponse en français.

Donné à Hampstead, ce 1^{er} mars 2024.

(s) Poovadee Permal-Vardin
Poovadee Permal-Vardin, greffière

Acquisitions Gouvernementales du Québec for a total amount of \$ 14 739,91 plus taxes.

10. HUMAN RESOURCES

- 10.1** Approval of renewal of group insurance contract for the year 2024-2025.
- 10.2** Approval of the reimbursement of the amounts and of the accumulated banks for the employee number 1066.
- 10.3** Approval of the hiring list of white-collar student employees for the community services and recreation department.
- 10.4** Approval of hiring of **Ms. Vivian Garcia** as a Temporary Accounts Payables Office Clerk.
- 10.5** Approval of hiring of **Mr. Alihsan Tellioglu-Ardizzon** as a Temporary Public Security Officer.
- 10.6** Approval of hiring of **Mr. Gregory Flynn** as a temporary Public Security Officer.
- 10.7** Approval of hiring of **Ms. Béatrice Gagnon** as a temporary Office Clerk for Community Services and Recreation.

11. COMMUNITY SERVICES

Nil

12. INFORMATION AND SECURITY

Nil

13. OTHER MATTERS

- 13.1** Other Business.
- 13.2** Second question period.
- 13.3** Adjournment.

Anyone wishing to make representations to the Municipal Council must do so, to the Town Clerk, at (bvardin@hampstead.qc.ca), before Monday, March 4, 2024, at 4:00 p.m.

Given at Hampstead, this March 1st, 2024.

(s) Poovadee Permal-Vardin
Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk